

РОССИЯ
ООО «ЭЛИНОКС»



**ПРИЛАВКИ-ВИТРИНЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КУХОННЫЕ
ПВТ-70Х, ПВТ-70Х-01**

модели «HOT-LINE»

Руководство по эксплуатации



ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Настоящее руководство по эксплуатации должно быть обязательно прочитано перед пуском прилавков-витрин тепловых электрических кухонных ПВТ-70Х, ПВТ-70Х (кашир.), ПВТ-70Х-01, ПВТ-70Х-01 (кашир.) модели «HOT-LINE» (далее – прилавки-витрины или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и хранится весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Прилавки-витрины соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.PA01.B.60146/24 от 31.01.2024 по 30.01.2029 требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования" и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 11110921 QM15, действителен по 15.12.2028 г.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Прилавки-витрины тепловые электрические кухонные типа ПВТ-70Х, ПВТ-70Х (кашир.), ПВТ-70Х-01, ПВТ-70Х-01 (кашир.), модели «HOT-LINE» предназначены для кратковременного хранения в теплом состоянии (при заданной температуре) пищевых продуктов на тарелках, функциональных емкостях, подносах и реализации их потребителю.

Прилавки-витрины устанавливаются на предприятиях общественного питания отдельно или в составе технологических линий самообслуживания.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра			
	ПВТ-70Х	ПВТ-70Х (кашир.)	ПВТ-70Х-01	ПВТ-70Х-01 (кашир.)
1. Номинальное напряжение, В	230			
2. Род тока	однофазный переменный			
3. Частота тока, Гц	50			
4. Номинальная потребляемая мощность теплового прилавка, кВт: - ТЭН-ов; - ламп освещения; - вентилятора; -суммарная	1,2 3x0,05=0,15 0,019 1,369		1,6 3x0,05=0,15 0,019 1,769	
5. Количество ТЭН-ов, шт	3		4	
6. Количество терморегуляторов, шт.	1			
7. Расход электроэнергии для поддержания температуры, кВт•ч, не более	1,2		1,6	
8. Диапазон регулирования температуры воздуха в витрине (в шкафу) теплового прилавка °С	от 20 до 85			
9. Рабочая температура на полках, °С, при установке терморегулятора на 60°С, не менее: - верхних; - средних; - нижних; - столешницы	60±5 60±10			
10. Время разогрева теплового прилавка до рабочей температуры, мин, не более	35		40	
11. Суммарная комбинированная освещенность в витрине прилавка, ЛК , не менее	300			
12. Полезный объем витрины, м³	0,40		0,52	
13. Демонстрационная площадь витрины, м²	1,34		1,82	
14. Корректированный по А уровень звуковой мощности, дБА, не более	70			
15. Габаритные размеры, ±5 мм: - длина - ширина (ширина с направляющими) - высота	1120 717 (1016) 1620		1500 717 (1016) 1620	
16. Масса, кг, не более	131		159	
17. Срок службы, лет	12		12	

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Наименование	Количество комплектов, шт.			
	ПВТ-70Х	ПВТ-70Х (кашир.)	ПВТ-70Х-01	ПВТ-70Х -01 (кашир.)
Прилавок-витрина	1		1	
Фартук (60001014053)	1		-	
Фартук (60001015524)	-		1	
Направляющая (60001014728)	1		-	
Направляющая (60001015552)	-		1	
Заглушка d25 (хром) (12000071930)	6		6	
Заглушка d27-30 (12000072272)	1		1	
Ось (12000074820)	2		2	
Винт декоративный (60001014043)	4		4	
Соединитель труб D25 мм (12000071705)	3		3	
Руководство по эксплуатации	1		1	
Пакет из полиэтиленовой пленки	2		2	
Упаковка	1		1	

Дополнительно по требованию заказчика возможна поставка дополнительного торцевого комплекта табл.3, см. рис.4.

Таблица 3

	Наименование	Количество
1	Комплект торцевой (правый) 21000001874	1
2	Комплект торцевой (левый) 21000001875	1

4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Прилавки-витрины состоят из основания, к которому крепятся облицовки. Облицовка корпуса для первого (основного) исполнения выполнено из нержавеющей стали. В изделиях ПВТ-70Х (кашир.), ПВТ-70Х-01(кашир.) со стороны потребителя облицовки из текстурированного оцинкованного металла под дерево. Сверху прилавок-витрина накрывается столешницей из нержавеющей стали, в которой устанавливаются ТЭН-ы. Отсек с ТЭНами закрыт двумя съемными решетками. На столешницу установлена витрина с дверками. Витрина снабжена тремя ярусами полок - решеток, для раздачи пищи, тремя лампами освещения и вентилятором, закрытым кожухом. Прилавок-витрина имеет направляющие для установки подносов. Высота прилавка-витрины регулируется ножками. Со стороны обслуживающего персонала находится панель управления.

С панели осуществляется включение (отключение) электронагревателей (ТЭН-ов) при помощи ручки терморегулятора вначале и конце работы и автоматически по достижению заданной температуры во время работы. При включении терморегулятора загорается сигнальная лампочка - желтая светосигнальная арматура терморегулятора.

Для освещения витрины прилавка-витрины на витрине установлены три галогенные лампочки в защитном кожухе. Для включения освещения прилавка-

витрины необходимо установить клавишу выключателя с символом лампочки в положение «I», а для отключения в положение «O».

Для равномерного распределения температуры воздуха в витрине установлен вентилятор. Вентилятор закрыт кожухом и по обе торцовые стороны кожуха установлены каналы движения воздуха - на вентилятор с полок и от вентилятора с выходом на полки.

Для включения вентилятора витрине необходимо установить клавишу выключателя с символом «крыльчатка» в положение «I», а для отключения в положение «O».

Клеммный блок для подключения прилавка-витрины к сети расположен за лицевой панелью управления.

Эквипотенциальный зажим расположен на правой стороне, со стороны обслуживающего персонала, под основанием.

Внутренний объем витрины обогревается теплым воздушным потоком, поступающим из ванны, воздух в которой нагревается ТЭН-ми ЕК1 - ЕК3. При подключении панели к сети напряжением 230В к клеммному блоку Х1 подводятся фазный, нулевой провода и провод заземления.

Лампа HL1 «Сеть» сигнализирует о подаче напряжения на прилавок-витрину. Лампа HL2 (на терморегуляторе) сигнализирует о работе ТЭН-ов (о включении терморегулятора).

Поворотом ручки терморегулятора SK по часовой стрелке подается напряжение на ТЭН-ы ЕК1-ЕК3 и загорается сигнальная лампа HL2 (нагрев).

Терморегулятор SK снимает напряжение с ТЭН-ов при достижении выставленной температуры, при остывании, SK вновь подключает ТЭН-ы.

С помощью ручки терморегулятора SK выставляется необходимая температура.

С помощью клавишного выключателя SB1 включаются лампы освещения EL1, EL2 и EL3.

Вентилятор М включается выключателем SB2 (с подсветкой).

При необходимости, для поддержания требуемой влажности, необходимо установить в витрину емкость с водой.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

К обслуживанию прилавка-витрины допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования и ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Прилавок-витрина не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прилавком-витриной.

При работе с прилавком-витриной соблюдайте следующие правила безопасности:

- перед санитарной обработкой ручку терморегулятора, выключатель вентилятора и выключатель освещения прилавка-витрины установите, в положение

«0» и отключите прилавок-витрину от электросети, выключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке;

- периодически проверяйте исправность электропроводки и заземляющего устройства прилавка-витрины;
- при обнаружении неисправностей немедленно отключите прилавок-витрину от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке и вызовите электромеханика;
- включайте прилавок-витрину только после устранения неисправностей.

Категорически запрещается:

- производить чистку и устранять неисправности при работе прилавка-витрины;
- включать прилавок-витрину, не соединенный с контуром заземления цеха;
- включать прилавок-витрину без автомата защиты или с неисправным автоматом защиты в стационарной проводке;
- отставлять работающий прилавок-витрину без присмотра;
- держать включенным незагруженный прилавок-витрину;
- вносить в прилавок-витрину легковоспламеняющиеся и другие опасные вещества;
- использовать прилавок-витрину для сушки различных не пищевых продуктов;
- использовать прилавок-витрину для обогрева помещения;
- загромождать доступ к вентиляционным отверстиям;
- вносить изменения в конструкцию прилавка-витрины.

Внимание! Для очистки прилавка-витрины не допускается применять водяную струю.

Общие требования безопасности:

- потребитель при эксплуатации прилавка-витрины должен соблюдать требования ГОСТ 12.1.004 по пожарной безопасности;
- не допускается использование прилавка-витрины в пожароопасных и взрывоопасных зонах;
- не допускается установка прилавка-витрины ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов; при установке прилавка-витрины ближе 1 м от кухонной мебели, перегородок или стен требуется, чтобы они были изготовлены из негорючих материалов или покрыты негорючим теплоизоляционным материалом. Особое внимание при такой установке уделить соблюдению мер противопожарной безопасности.
- в производственных помещениях рабочие места, где при выполнении работы происходит образование и выделение газа и пара, должны быть оборудованы механической общеобменной приточно-вытяжной вентиляцией по ГОСТ 12.4.021, обеспечивающей состояние воздушной среды в соответствии с требованиями ГОСТ 12.1.005 и ГН 2.2.5.1313.
- при монтаже прилавка-витрины должна быть установлена коммутационная защитная аппаратура, гарантирующая от пожароопасных факторов: короткого замыкания, перенапряжения, перегрузки, самопроизвольного включения; подключение прилавка-витрины к электросети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть.

Внимание! Не загораживайте проход к автоматическому выключателю в стационарной проводке.

6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Распаковку, установку и испытание прилавка-витрины должны производить специалисты по монтажу и ремонту оборудования для предприятий общественного питания и торговли. После занесения прилавка-витрины с отрицательной температуры в помещение необходимо выдержать прилавок-витрину при комнатной температуре в течении 6 часов.

Установку прилавка-витрины проводить в следующем порядке:

После проверки состояния упаковки следует распаковать прилавок-витрину, провести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с Таблицей 2 Руководства.

* перед установкой прилавка-витрины на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей. Необходимо следить за тем, чтобы прилавок-витрина был установлен в горизонтальном положении, высота должна быть удобной для пользователя.

* прилавок-витрину следует разместить в хорошо проветриваемом помещении, если имеется возможность, то под воздухоочистительным зонтом. Учитывая вид прилавка-витрины, его можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;

* допускается установка прилавка-витрины на расстояние не ближе 100 мм от стены;

* установить направляющие для подносов на переднюю стенку прилавка-витрины и закрепить восемь винтов М6.

* Подключите прилавок-витрину к электросети.

Порядок подключения к электросети:

Питающее напряжение сети должно быть в пределах от минус 10% до плюс 10% от номинального при допустимом изменении частоты тока по ГОСТ 32144.

ВНИМАНИЕ! Если в вашем регионе перепады питающего напряжения сети превышают указанные, рекомендуются изделие подключать к сети через монитор напряжения или стабилизатор напряжения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

- подключите прилавок-витрину к электросети (1N/PE 230В 50Гц, однофазная трехпроводная сеть с одним фазовым проводником, нулевым рабочим и защитным проводниками) согласно действующему законодательству и нормативам.

Подключение к электросети производится только уполномоченной специализированной службой с учетом надписей на табличках, маркировкой зажимов на клеммном блоке прилавка-витрины и в соответствии со схемой электрической принципиальной (см. Рис.2, Рис.3).

Электропитание на прилавок-витрину подвести шнуром питания в соответствии с Таблицей 3 Руководства через кабельный ввод (гермоввод), расположенный на дне прилавка-витрины, на клеммный блок прилавка-витрины от электрического шкафа управления через автоматический выключатель с комбиниро-

ванной защитой, реагирующий на номинальный рабочий ток 10А и ток утечки 10мА, предварительно сняв панель управления.

- монтаж и подключение произвести так, чтобы стало невозможным получить доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;
- надежно заземлить прилавок-витрину, подсоединив заземляющий проводник шнура питания одним концом к заземляющему зажиму клеммной колодки прилавка-витрины, другим - к зажиму контура заземления цеха;
- провести ревизию соединительных устройств электрических цепей прилавка-витрины (винтовых и безвинтовых зажимов), при выявлении ослабления подтянуть или подогнуть до нормального контактного давления;
- установить панель управления на место.

Автоматический выключатель в стационарной проводке должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания прилавка-витрины и должен быть подключен непосредственно к зажимам питания и иметь зазор между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

Номинальное поперечное сечение кабелей питания не должны быть меньше значений, указанных в таблице 4.

Таблица 4

Изделие	Обозначение шнура (марка, число и номинальное сечение жил)
ПВТ-70Х, ПВТ-70Х (кашир.) ПВТ-70Х-01, ПВТ-70Х-01 (кашир.)	типа КГН 3х1,5

Питающие шнуры должны быть выполнены в виде маслостойкого шнура, защищенного гибким кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой (код обозначения 60245 IEC57) (Например, шнуры питания типа ПРМ, КГН и т.п.)

Для выравнивания потенциалов при установке прилавка-витрины в технологическую линию предусмотрен зажим, обозначенный знаком  - эквипотенциальность.

Эквипотенциальный провод должен быть сечением не менее 10 мм².

ВНИМАНИЕ! Замените 4 винта (транспортировочные) на передней стенке на 4 винта (декоративные) из комплекта поставки.

При установке этого прилавка-витрины в линию раздачи (Л.Р.) для облегчения выравнивания линии, установить в направляющие соединитель труб D25 (3 шт.) и закрутить до упора оси (2 шт.) в боковую стенку столешницы. Соединить со следующим изделием до упора направляющих далее зафиксировать соединитель труб D25 винтом установочным.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

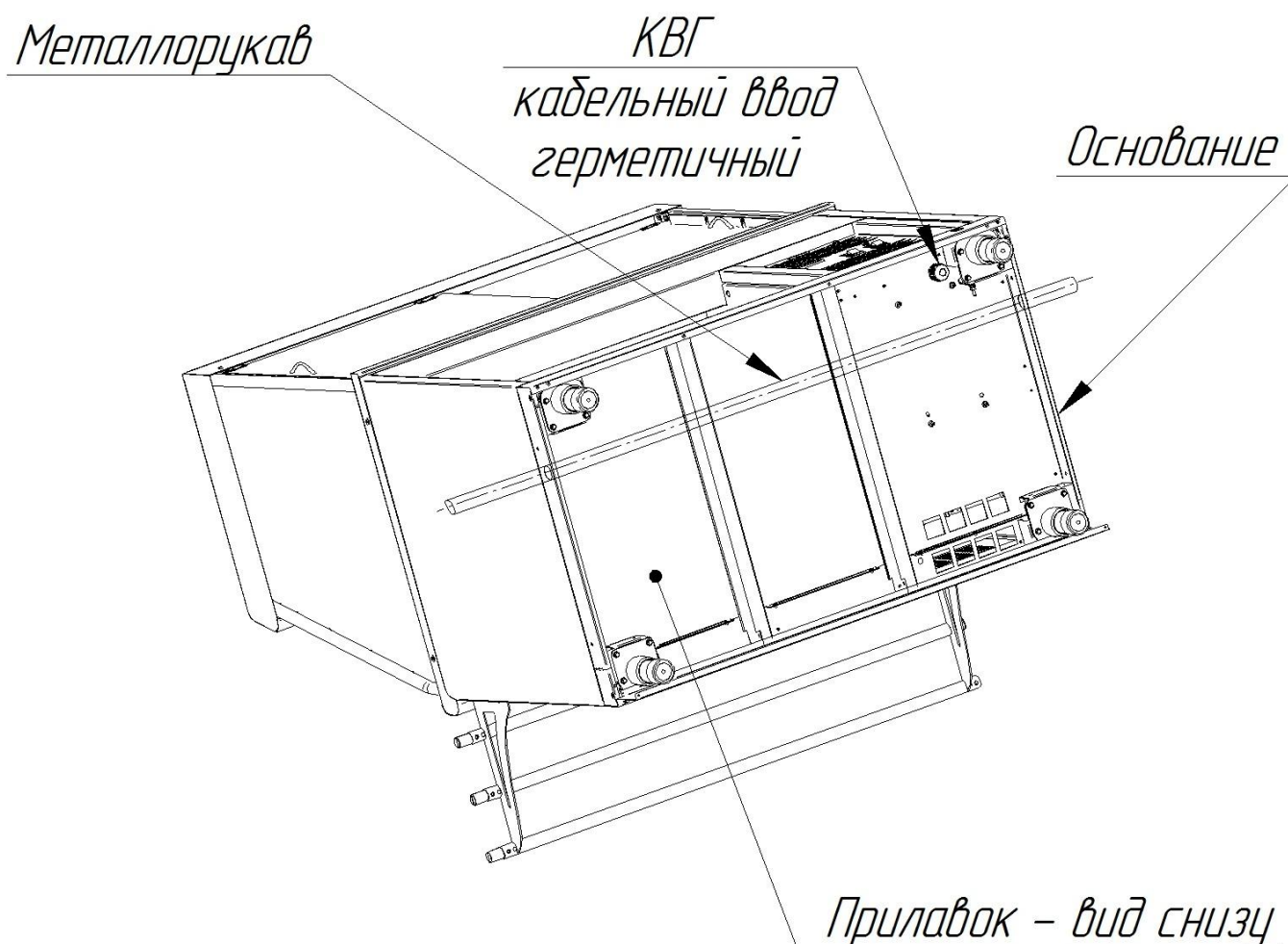
Включить прилавок-витрину в сеть, включив автоматический выключатель в стационарной проводке, и загорается лампочка «Сеть». Поворотом ручки терморегулятора по часовой стрелке установить необходимую температуру, при этом загорается лампа-индикатор терморегулятора. Необходимую температуру выбрать по маркировке наклейки терморегулятора. Для отключения ТЭН-ов повер-

нуть ручку терморегулятора против часовой стрелки до упора. При этом ТЭН-ы обесточиваются, и гаснет лампа-индикатор терморегулятора.

Для включения освещения прилавка-витрины необходимо установить клавишу выключателя с символом лампочки в положение «I», а для отключения в положение «O».

Для включения вентилятора прилавка-витрины необходимо установить клавишу выключателя с символом «крыльчатка» в положение «I», а для отключения в положение «O». Вентилятор включить после достижения температуры воздуха в объеме прилавка-витрины 60°C , т.е. после срабатывания терморегулятора.

После окончания работы, повернуть ручку терморегулятора против часовой стрелки до упора, клавиши выключателей освещения и вентилятора установить в положение «O». Отключить прилавок-витрину от электросети, отключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке.



В основаниях изделий линии раздачи введено сквозное отверстие диаметром 29,5 мм для возможности проведения металлорукава с питающими кабелями сквозь все изделия линии раздачи.

Рис.1 Схема возможного подвода электропитания к изделиям линии раздачи

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей.

В процессе эксплуатации прилавка-витрины необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности прилавка-витрины.

ТР - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности прилавка-витрины и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;
- текущий ремонт (ТР) – при необходимости.

ВНИМАНИЕ! При техническом обслуживании и ремонте прилавка-витрины выключить автоматический выключатель в стационарной проводке и вывесить табличку «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!»

При техническом обслуживании прилавка-витрины необходимо сделать следующие работы:

- проверить внешним осмотром прилавков-витрину на соответствие правилам техники безопасности;
- проверить линию заземления от зажима заземления прилавка-витрины до контура заземления цеха;
- проверить цепь заземления самого прилавка-витрины (то есть от зажима заземления до доступных металлических частей – сопротивление должно быть не более 0,1 Ом);
- проверить целостность цепи выравнивания потенциала;
- проверить исправность электропроводки от автоматического выключателя электрощита до блока сетевых зажимов прилавка-витрины;
- проверить целостность шнура питания прилавка-витрины;
- проверить состояние электропроводки и электроаппаратуры прилавка-витрины, при необходимости подтянуть винтовые зажимы;
- проверить крепление датчиков терморегулятора;
- проверить исправность кожухов, ручек.
- проверить прилавков-витрину в рабочем режиме.
- при необходимости провести дополнительный инструктаж работников по технике безопасности при эксплуатации прилавка-витрины.

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в таблицу 5.

Ежедневная чистка (профилактика) моющими средствами для нержавеющей стали или смоченной ветошью с мыльным раствором или водой.

ВНИМАНИЕ! Не допускаются моющие средства содержащие щелочи.

8.1 Замена шнура питания

При выявлении повреждения шнура питания следует его заменить специальным шнуром из маслостойкой оболочки, защищенным гибкими кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой (код обозначения 60245 IEC57) в соответствии с Таблицей 3 Руководства.

Замену шнура должна производить только уполномоченная изготовителем организация в следующей последовательности:

- обесточить прилавок-витрину - установить автоматический выключатель в распределительном шкафу в положение «Выкл.»;
- отсоединить шнур питания от сети;
- используя крестовую отвертку, снять винты крепления панели управления и панель управления;
- на клеммном блоке КБ63 ослабьте винты и снимите провода шнура питания;
- ослабьте гайку кабельного ввода и снимите поврежденный шнур питания;
- проложить новый шнур питания и произведите сборку в обратной последовательности.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перечень возможных неисправностей и методы их устранения приведены в таблице 5.

Таблица 5

Наименование неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
Не происходит нагрев. Сигнальная лампа горит.	Нарушен контакт в цепи питания ТЭН-а. Перегорел ТЭН.	Восстановить контакт. Заменить ТЭН.
Не горят сигнальные лампы.	Сгорели сигнальные лампы.	Заменить сигнальные лампы.

«ВНИМАНИЕ! Все проводимые замены производить только после отключения прилавка-витрины. от сети питания, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке».

Для замены лампы необходимо:

- отключить тепловой прилавок-витрину от электропитания, отключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке;
- снять стопорное кольцо на светильнике;
- вынуть лампу с корпуса светильника;
- снять лампу с патрона и заменить лампу MR-16 (~230В, 50Вт);
- собрать светильник в обратной последовательности.

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Прилавок - витрина тепловой электрический кухонный: ПВТ-70Х, ПВТ-70Х (кашир.), ПВТ-70Х-01, ПВТ-70Х-01 (кашир.) (нужное подчеркнуть), заводской номер _____, изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС», соответствует ТУ 28.93.15-016-01439034-2004 (идентичны ТУ 5151-016-01439034-2004) и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Прилавок - витрина тепловой электрический кухонный: ПВТ-70Х, ПВТ-70Х (кашир.), ПВТ-70Х-01, ПВТ-70Х-01 (кашир.), (нужное подчеркнуть), подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____
(подпись)

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Прилавок - витрина тепловой электрический кухонный: ПВТ-70Х, ПВТ-70Х (кашир.), ПВТ-70Х-01, ПВТ-70Х-01 (кашир.), (нужное подчеркнуть), упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____

Упаковку произвел _____
(подпись)

13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации **«Оборудования»** – 1 (один) год со дня ввода в эксплуатацию, при условии проведения пуско-наладочных работ Авторизованным сервисным центром, имеющий соответствующий сертификат или другим предприятием по согласованию с предприятием-изготовителем, наличия оформленного Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/), но не более 2 (двух) лет с момента выпуска (производства) **«Оборудования»**. Гарантия действительна при наличии следующих документов:

- 1) Документа, подтверждающего дату и факт приобретения;
- 2) Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).
- 3) Акта рекламации обслуживающей сервисной компании (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).
- 4) Актов технического обслуживания (образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)

Гарантийные обязательства предоставляются только Авторизованными сервисными центрами, имеющими соответствующий сертификат или сервисными центрами Продавца или другими организациями, уполномоченными предприятием-изготовителем.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель или организация, уполномоченная предприятием-изготовителем, производит безвозмездное устранение выявленных дефектов, так же ремонт или замену вышедших из строя составных частей **«Оборудования»**, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантийные обязательства не распространяются:

- на периодическое техническое и другое сервисное обслуживание изделий
- на транспортировку, монтаж, установку, ввод в эксплуатацию, очистку, регулировку, настройку, проверку параметров, смазку и т.п.;
- на неисправности любых источников освещения, на элементы питания, предохранители, стеклопакеты, наклейки, регулировочные ножки, ручки и другие быстроизнашивающиеся детали изделия, которые подвержены естественному неизбежному износу в процессе эксплуатации;
- по истечению срока гарантийной эксплуатации.

Гарантийные обязательства не предоставляются, если причиной неисправности изделия являются:

- механические повреждения любых деталей изделия (скол, трещина, вмятина, царапина и т.п.);
- воздействие химически агрессивных веществ, чрезмерно высоких или низких температур, чрезмерно высокой влажности и запыленности;
- любое вмешательство в работу изделия, в том числе установка, монтаж, подключение и попытка выполнения ремонта, лицами неуполномоченными предприятием-изготовителем;
- несоблюдения правил хранения, транспортировки, монтажа, установки и эксплуатации изделий, указанных в Руководстве по эксплуатации, в том числе использования изделий не по назначению;
- воздействие внешних сил по не зависящим от производителя причинам (стихийные бедствия, пожар, попадание в рабочие агрегаты и приборы посторонних предметов, жидкостей, животных или насекомых). Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию или технологию изготовления необходимые изменения, которые при этом не влекут за собой обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий.

Данные гарантийные обязательства не ограничивают определённые законом права Покупателей. По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием и приобретением запасных частей просьба обращаться в уполномоченные организации (к Поставщикам или Продавцам), а также в Авторизованные сервисные центры.

Претензии предприятием-изготовителем не принимаются:

- при отсутствии правильно заполненного Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)
- при отсутствии правильно заполненного Акта рекламации обслуживающей сервисной компании (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)
 - в случае нарушения условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации «Оборудования»;
 - при нарушении сроков технического обслуживания «Оборудования», установленных руководством по эксплуатации (РЭ);
- при отсутствии правильно заполненных Актов технического обслуживания (образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)

Время нахождения «Оборудования» в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель может производить ремонт на территориях Авторизованного сервисного центра, сервисного центра Продавца или другой организации, уполномоченной предприятием-изготовителем.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены предприятию-изготовителю **«Оборудования»** для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Возврат рекламационных изделий или комплектующих должен производиться в индивидуальной упаковке, обеспечивающей сохранность на всем протяжении транспортировки. В случае нарушения данного требования и возникновения повреждений, связанных с транспортировкой, накладная без цены, выписанная на это комплектующее отписанная изначально по акту рекламации, будет переоформлена на обычную накладную с ценой.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с приложенным актом рекламации (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).

В случае возникновения вопросов, касающихся исполнения обязательств по гарантийному ремонту, Вы можете обратиться за информационной поддержкой в единую сервисную службу компании по телефону 8-800-222-20-64 (время работы будни с 8.00 до 18.00).

14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 2 июня 1993 г., 9.01.1996 N 2-ФЗ, 17.12.1999 г. N 212-ФЗ, 30.12.2001 N 196-ФЗ, 22.08.2004 N 122-ФЗ, от 02.11.2004 N 127-ФЗ, от 21.12.2004 N 171-ФЗ, от 27.07.2006 N 140-ФЗ, от 16.10.2006 N 160-ФЗ, от 25.11.2006 N 193-ФЗ, от 25.10.2007 N 234-ФЗ, от 23.07.2008 N 160-ФЗ, от 03.06.2009 N 121-ФЗ, от 23.11.2009 N 261-ФЗ, от 27.06.2011 N 162-ФЗ, от 18.07.2011 N 242-ФЗ, от 25.06.2012 N 93-ФЗ, от 28.07.2012 N 133-ФЗ, от 02.07.2013 N 185-ФЗ, от 21.12.2013 N 363-ФЗ, от 05.05.2014 N 112-ФЗ, от 13.07.2015 N 233-ФЗ, от 03.07.2016 N 265-ФЗ, а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» с изменениями и дополнениями от 20.10.1998 N 1222, от 02.10.1999 N 1104, от 06.02.2002 N 81 (ред. 23.05.2006), от 12.07.2003 N 421, от 01.02.2005 N 49, от 08.02.2006 N 80, от 15.12.2006 N 770, от 27.03.2007 N 185, от 27.01.2009 N 50, от 21.08.2012 N 842, от 04.10.2012 N 1007, от 05.01.2015 N 6, от 19.09.2015 N 994, от 23.12.2015 N 1406), от 27.05.2016 N 471, от 22.06.2016 N 568, от 23.12.2016 N 1465.

**ПО ОБЩИМ ВОПРОСАМ ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ В ОТДЕЛ
МАРКЕТИНГА:**

Тел./факс: +7 (8352) 56-06-85 / +7 (8352) 56-06-26.

Время работы: с 8.00 до 16.30 по будням (время московское).

e-mail: market@abat.ru.

Горячая линия сервисной службы Abat для клиентов, технических специалистов сервисных служб дилера и авторизованных сервисных центров в случаях возникновения вопросов по работе оборудования, неисправностям или необходимости ремонта оборудования:

Тел: 8-800-222-20-64.

Время работы: с 8.00 до 18.00 по будням (время московское).

Гарантийное и постгарантийное сервисное обслуживание оборудования торговой марки Abat осуществляется авторизованными сервисными центрами и официальными дилерами.

С актуальным списком ближайших к Вам авторизованных сервисных центров, дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте www.abat.ru в соответствующих разделах.

Если Вам необходимо сообщить о неисправности оборудования, то, пожалуйста, заполните форму заявки на нашем сайте в разделе СООБЩИТЬ О НЕИСПРАВНОСТИ:

Главная > Сервис и поддержка > Сообщить о неисправности оборудования.

Техническая поддержка продукции производства ООО «ЭЛИНОКС»:

e-mail (только для технических специалистов): service@abat.ru.

Время работы: с 8.00 до 16.30 по будням (время московское).

Рекламации и корреспонденции вы можете направить по адресу:

428020 РФ, Чувашская Республика, г. Чебоксары,

Проезд Базовый, дом 17.

15. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке прилавка-витрины на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части прилавка-витрины по материалам, из которых они изготовлены.

16. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ ПРИЛАВКОВ

Хранение прилавка-витрины должно осуществляться в транспортной таре предприятия-изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35 °С.

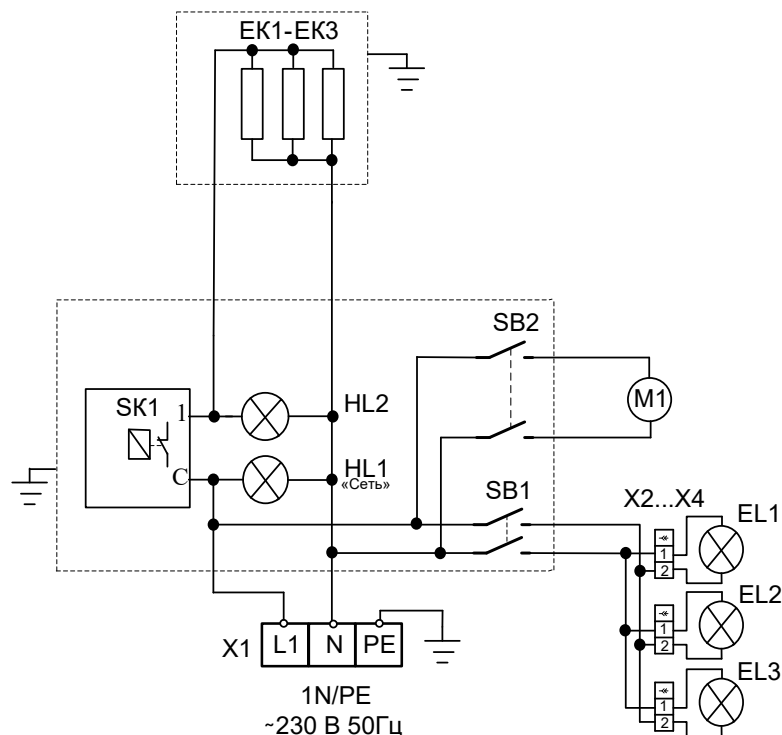
Срок хранения не более 12 месяцев. При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец прилавка-витрины обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованный прилавок-витрину следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка прилавка-витрины из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

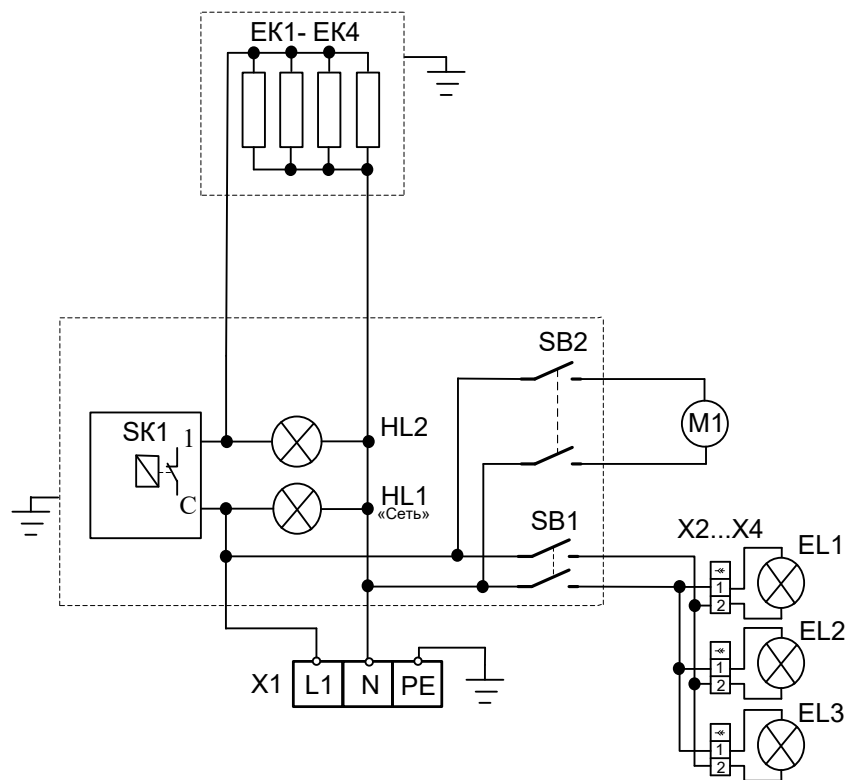
ВНИМАНИЕ! Допускается складирование упакованных прилавков-витрин по высоте только в один ярус для хранения.



Поз. Обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
EL1...EL3	Лампа MR-16 Feron 50W 230V	3	P=50Вт
EK1- EK3	ТЭН 90А 13/0,4 S230	3	
HL1, HL2	Светосигнальная арматура	2	белая, желтая
SB1, SB2	Выключатель SC767 220V 15A	2	
SK1	Терморегулятор 55.13014.260	1	T=85°C
X1	Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-УЗ-3	1	I=63А
X2...X4	Колодка СО2	3	
M1	Вентилятор осевой 4656N	1	

Допускается замена элементов, не ухудшающих технических характеристик изделия.

Рис 2. Схема электрическая принципиальная ПВТ-70Х, ПВТ-70Х (кашир.)



Поз. Обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
EL1...EL3	Лампа MR-16 Feron 50W 230V	3	
EK1- EK4	ТЭН 90А 8,5/0,4 S230	4	
HL1, HL2	Светосигнальная арматура	2	белая, желтая
SB1, SB2	Выключатель SC767 220V 15A	2	
SK1	Терморегулятор 55.13014.260	1	T=85°C
X1	Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-У3-3	1	
X2...X4	Колодка СО2	3	
M1	Вентилятор осевой 4656N	1	

Допускается замена элементов, не ухудшающих технических характеристик изделия.

Рис 3. Схема электрическая принципиальная ПБТ-70Х-01, ПБТ-70Х-01 (кашир.)

Комплект торцевой (левый)
210000001875

Соединитель труб 025 мм
120000071705

Направляющая боковая
600001014031

Винт M5x16
(установлен в корпусе)

Фартук боковой
6000010114837

Винт M4x6
120000007263



Комплект торцевой (правый)
210000001874

Соединитель труб 025 мм
120000071705

Направляющая боковая
600001014031

Винт M5x16
(установлен в корпусе)

Фартук боковой
6000010114837

Винт M4x6
120000007263



Рис.4 Комплект торцевой

17. Учет технического обслуживания и ремонта в период эксплуатации

Таблица 6

Дата	Вид техническо-го обслуживания	Краткое со-держание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое об-служивание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

Корешок талона №1
заводской №

Изъят « ____ » ____ г.

На гарантийный ремонт **ПВТ-70Х**

Выполнены работы:

Исполнитель

(подпись)

М.П.

Ф.И.О

(Линия отреза)

**Приложение
ООО «ЭЛИНОКС»**

428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый
проезд, 17

ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ПВТ-70Х

Заводской № _____

(месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

(подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

(подпись)

Выполнены работы _____

Исполнитель

(подпись)

Владелец

(подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт

и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

Корешок талона №2

На гарантийный ремонт **ПВТ-70Х**

Выполнены работы:

Изъят « ____ » ____ 20 ____ г.

Исполнитель

(подпись)

М.П.

Ф.И.О

(Линия отреза)

**Приложение
ООО «ЭЛИНОКС»**428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый
проезд, 17**ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ****ПВТ-70Х**

Заводской № _____

(месяц, год выпуска)_____
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

(подпись)_____
(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

(подпись)

Выполнены работы _____

Исполнитель

(подпись)

Владелец

(подпись)_____
(наименование предприятия, выполнившего ремонт)_____
и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

Корешок талона №3

На гарантийный ремонт **ПВТ-70Х**

Выполнены работы:

Изъят « ____ » ____ 20 ____ г.

Исполнитель

(подпись)

М.П.

Ф.И.О

(Линия отреза)

**Приложение
ООО «ЭЛИНОКС»**

428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17

ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ**ПВТ-70Х**

Заводской № _____

(месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

(подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

(подпись)

Выполнены работы _____

Исполнитель

(подпись)

Владелец

(подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт

и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

Приложение А

1. АКТ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

<i>№</i>	<i>Дата составления акта ввода</i>	<i>Местонахождение оборудования</i>

2. Исполнитель

<i>Название организации</i>		
<i>Контакты сотрудника, проводившего ввод в эксплуатацию</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>
<i>Документ, подтверждающий полномочия на проведение работ</i>	<i>№ сертификата или удостоверения на право ввода в эксплуатацию</i>	<i>Дата срока действия сертификата или удостоверения</i>

3. Заказчик

<i>Название организации</i>		
<i>Контакты ответственного сотрудника Заказчика</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>

4. Представителем Исполнителя произведена пуско-наладка и ввод в эксплуатацию следующего Оборудования:

<i>Наименование оборудования с кодом (указано на шильдике)</i>	<i>Серийный № оборудования</i>	<i>Рекомендации, замечания или выявленные неисправности</i>

Перечисленные работы выполнены представителем Исполнителя в полном объеме. Представитель заказчика не имеет претензий к сроку и качеству выполненных работ, с учётом «Рекомендаций, замечаний или выявленных неисправностей», отраженных в настоящем акте.

6. Подписи

Исполнитель:		Заказчик:	
_____ подпись М.П. расшифровка подписи		_____ М.П. подпись расшифровка подписи	

Приложение Б

1. АКТ-РЕКЛАМАЦИИ		Дата составления акта рекламации	Дата выхода из строя оборудования	Дата пуска в эксплуатацию
№				

2. Поставщик (продавец) оборудования	
Наименование организации продавца	

3. Документы, подтверждающие покупку		
Вид документа (УПД, накладная)	номер	дата

4. Информация о конечном потребителе	
Наименование конечного потребителя/ИНН	
ФИО конечного потребителя (представителя конечн. потребителя)	
Сот. телефон конечного потребителя (представителя конечн. потребителя)	

5. Информация об оборудовании	
Наименование оборудования с кодом как в накладной или счёте	
Завод-изготовитель (как указано в шильдике)	
Продавец как в УПД (заполняется только дилерами по экспорту)	
Серийный номер оборудования	
Дата выпуска	
Местонахождения оборудования	

6. Информация о неисправности	
Описание неисправности	
Предполагаемый дефект	
Заключение комиссии	

7. Подписи членов Комиссии			
Должность	ФИО мастера (обязательно)	Сот. телефон мастера (обязательно)	Подпись (обязательно)
			М.П.

Приложение В

1. АКТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

№	Дата составления акта ТО	Местонахождение оборудования

2. Исполнитель

Название организации		
Контакты сотрудника, проводившего ТО	ФИО	Должность
Документ, подтверждающий полномочия на проведение работ	№ сертификата или удостоверения на проведение работ	Дата срока действия сертификата или удостоверения на проведение работ

3. Заказчик

Название организации		
Контакты ответственного сотрудника Заказчика	ФИО	Должность

4. Представителем Исполнителя произведены работы по техническому обслуживанию следующего Оборудования:

Наименование оборудования с кодом (указано на шильдике)	Серийный № оборудования	Вид ТО (ТО-1, ТО-2 и т.д.)

Перечисленные работы выполнены представителем Исполнителя в полном объеме. Представитель заказчика не имеет претензий к сроку и качеству выполненных работ.

6. Подписи

Исполнитель:		Заказчик:	
_____ _____ М.П. _____ подпись расшифровка подписи		_____ М.П. _____ подпись расшифровка подписи	



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



Заявитель Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"

Место нахождения: Россия, Чувашская Республика - Чувашия, 428020, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, адрес места осуществления деятельности: Россия, Чувашская Республика - Чувашия, 428020, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, основной государственный регистрационный номер: 1072130009874, номер телефона: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinok.ru

в лице Генерального директора Туркова Федора Прохоровича

заявляет, что Прилавки - витрины и витрины тепловые электрические кухонные для предприятий общественного питания типа: ПВТ-70КМ, ПВТ-70КМ (кашир.), ПВТ-70КМ-В, ПВТ-70КМ-В-01, ПВТ-70КМ-02, ПВТ-70КМ-02 (кашир.), ПВТ-70М, ПВТ-70М (кашир.), ПВТ-70Т, ПВТ-70Т (кашир.), ВТН70, ПВТ-70Н, ПВТ-70Х, ПВТ-70Х (кашир.), ПВТ-70Х-01, ПВТ-70Х-01 (кашир.), ПВТ-70Х-02, ПВТ-70Х-02 (кашир.), ПВТ-70Х-03, ПВТ-70Х-03 (кашир.), ПВТ-70Х-04, ПВТ-70Х-04 (кашир.), ПВТ-70Х-05, ПВТ-70Х-05 (кашир.), ПВТ-70Х-06, ПВТ-70Х-06 (кашир.), ПВТ-70Х-07, ПВТ-70Х-07 (кашир.)

изготовитель Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС". Место нахождения: Россия, Чувашская Республика - Чувашия, 428020, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Россия, Чувашская Республика - Чувашия, 428020, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17.

Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 28.93.15-016-01439034-2004 (идентичны ТУ 5151-016-01439034-2004) «Прилавки-витрины и витрины тепловые электрические кухонные типа ПВТ и ВТН. Технические условия».

Код ТН ВЭД ЕАЭС 8419818000. Серийный выпуск

соответствует требованиям

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности машин и оборудования" (ТР ТС 010/2011), Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011)

Декларация о соответствии принята на основании

Протокола испытаний № 1388 от 26.01.2024 года, выданного Испытательной лабораторией "Центр контроля пищевой продукции" Общества с ограниченной ответственностью "ИЛ 73" (аттестат аккредитации уникальный номер записи об аккредитации RA.RU.21OA52), Технических условий ТУ 28.93.15-016-01439034-2004, руководства по эксплуатации обоснования безопасности ПВТ 000.00 ОБ, Перечня стандартов.

Схема декларирования 3д

Дополнительная информация

Стандарты, применяемые при подтверждении соответствия согласно приложению № 1, количество листов: 2. Условия хранения по группе 4 ГОСТ 15150-69, Срок хранения 1 год, Срок службы 12 лет..

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 30.01.2029 включительно



(подпись)



Турков Федор Прохорович
(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-RU.РА01.В.60146/24

Дата регистрации декларации о соответствии: 31.01.2024

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ
ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 лист 1
К ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕАЭС N RU



Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной
основе для соблюдения требований технического регламента

Обозначение и наименование стандарта, нормативного документа	Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	Дополнительные сведения о стандарте, нормативном документе
ГОСТ ИЕС 60335-1-2015 Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования		
ГОСТ ИЕС 60335-2-49-2017 Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-49. Дополнительные требования к приборам для поддержания температуры горячих пищевых продуктов и нагрева посуды для предприятий общественного питания		
ГОСТ 12.2.092-94 Система стандартов безопасности труда. Оборудование электромеханическое и электронагревательное для предприятий общественного питания. Общие технические требования по безопасности и методы испытаний		
ГОСТ ИЕС 61000-3-2-2017 Электromагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонических составляющих тока (оборудование с входным током не более 16 А в одной фазе)		
ГОСТ ИЕС 61000-3-3-2015 Электromагнитная совместимость		

Заявитель



М. П.

Турков Федор Прохорович
(Ф.И.О. заявителя)

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 лист 2

К ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕАЭС N RU



Обозначение и наименование стандарта, нормативного документа	Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	Дополнительные сведения о стандарте, нормативном документе
(ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий		
ГОСТ CISPR 14-1-2015 Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия		
ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015) Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции		

Заявитель



подпись

М. П.

Турков Федор Прохорович

(Ф.И.О. заявителя)

